

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de información y de intereses generales y locales

DIRECTOR: RUFINO CANO DE RUEDA

ADMINISTRACIÓN

ISABEL LA CATÓLICA, 9

REDACCIÓN E IMPRENTA

SAN AGUSTIN, 7

SUSCRIPCIÓN

SEGOVIA, mes..... 1 peseta.

FUERA, trimestre..... 3'50 id.

NÚMERO SUELTO 5 CTS.

APARTADO NUMERO II

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO.—MERCADOS. PUBLICIDAD

TELÉFONO NUMERO 25.



EL SEÑOR

Don Santiago Méndez Morillo

Ha fallecido hoy 21 de Septiembre de 1908

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Filomena Gil; hijas doña María, doña Fuencisla, doña Antonia y doña Amparo; hijo político don Celestino Carnero; nieta, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes,

Ruegan á sus amigos se sirvan encomendarle á Dios y asistir al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se ha de celebrar mañana 22, á las nueve de la misma, en la iglesia de San Millán, y acto seguido á la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, San Francisco, núm. 15, al Cementerio; por cuyos actos de caridad cristiana les quedarán simamente agradecidos.

El duelo se despiden en la Iglesia y Cementerio respectivamente.

No se reparten esquelas.

MEJORAS EN LA POBLACIÓN

En la sesión del sábado, presentó el Alcalde señor Rodríguez Fraile una importante moción, pidiendo al Ayuntamiento la expropiación de las casas contiguas al solar del Mesón Grande, para hermostrar aquella zona, mejorando al mismo tiempo las condiciones higiénicas de las calles de Malcocinado y Cabrería.

No necesitamos llamar la atención sobre la trascendencia que entraña la moción del señor Rodríguez Fraile.

Se trata de una reforma que viene siendo hace muchos años, solicitada por la opinión segoviana, y que debe llevarse á cabo cueste lo que cueste, siendo de esperar que los propietarios de las fincas que han de expropiarse, se inspiren en un espíritu de transigencia para facilitar, sin perjuicio de sus intereses, la realización de tan importante proyecto.

El Ayuntamiento no debe dejar de la mano este asunto y crea que en la ocasión presente tiene á su lado las simpatías de todo Segovia.

Hora es ya que se acometa valientemente una empresa que es la aspiración constante del vecindario y que se acabe de una vez con el espectáculo bochornoso que ofrece á la vista, la zona más céntrica y concurrida de la capital.

INHUMACIONES

EN LOS CONVENTOS

La «Gaceta» ha publicado una Real orden de Gobernación resolutoria de un expediente formado por haber querido impedir el inspector de Sanidad de Lucena el sepelio del cadáver de una religiosa en el convento donde falleció y no habiendo podido conseguir esto, exigió el reconocimiento del lugar donde debía practicarse la inhumación, reclamando por el servicio practicado 150 pesetas.

También resuelve la citada Real orden otro expediente formado por haber pedido el inspector municipal de Jerez de la Frontera cierta cantidad como honorarios por practicar un reconocimiento

en el cementerio de Religiosas Mínimas de aquella población, y para que en lo sucesivo no vuelvan á ocurrir casos como los citados, se dispone:

1.º Que los inspectores municipales de Sanidad de Lucena y Jerez de la Frontera no estaban autorizados para inspeccionar los conventos donde había de practicarse la inhumación de las monjas, siendo indebidamente el cobro de honorarios al carecer para ello de derecho, y que por los gobernadores civiles de las respectivas provincias se les amonestó para que en lo sucesivo no cobren más honorarios que los que taxativamente señalan las tarifas aprobadas por Real decreto de 24 de Febrero del corriente año, que, al autorizar el percibo de derechos por cada inhumación dentro de iglesia ó capilla, excluye expresamente los de cadáveres que tengan privilegio especial por dignidad, derecho ó cargo, en cuya excepción están comprendidas las monjas en clausura.

2.º Que de estas disposiciones se de conocimiento al Ministerio de Gracia y Justicia, al reverendo obispo de Córdoba, al muy reverendo arzobispo de Sevilla, y que se publique en la «Gaceta de Madrid» como resolución definitiva, y que sirva de precedente para casos análogos.»

El Regimiento de Sitio

Llegada á Valladolid

A las nueve de la mañana del sábado llegaron á Valladolid, según habíamos anunciado, dos baterías del Regimiento de Sitio al mando del bizarro comandante don Joaquín Gardorqui. Con ellas iban el coronel señor Martí y teniente coronel don Ramón Rexach.

Entraron en Valladolid por el Portillo de la Merced, calle del Ferrocarril, Gamazo, Miguel Iscar, Santiago y Plaza Mayor, al cuartel de artillería, alojándose en la Galería Vieja cuyo local de cuartos y dormitorios había sido desalojado por la cuarta batería del sexto montado.

A causa de la lluvia y de haber adelantado su llegada los expedicionarios, no salieron á recibirle las baterías de dicho regimiento.

A la tropa, después de terminar de desatallar y dar agua y pienso al ganado se la sirvió un almuerzo, dispuesto por el 6.º regimiento Montado.

Los expedicionarios están siendo objeto de todo género de atenciones por parte de la guarnición y del pueblo vallisoletano.

Acuerdo plausible

Se da como seguro que tal vez en lu-

gar de un banquete, con que la oficialidad de Artillería de Valladolid obsequiaría á sus compañeros, se hará una colecta con destino á las víctimas de la catástrofe de Barajas.

Nos parece de confirmarse, un acto hermoso, y que honraría mucho á aquella brillante oficialidad.

El contingente provincial

Se ha circulado una real orden del ministerio de la Gobernación disponiendo que, para los efectos del contingente provincial á repartir en 1909 y tratándose de poblaciones comprendidas en la ley de 3 de Febrero del corriente año, se aplique por las Diputaciones provinciales, el criterio de considerar subsistentes las cifras del cupo de consumos vigentes cuando fué publicada, sobre cuya base y las que además establece la ley provincial, habrá de girarse el repartimiento.

Sánchez Bustillo

A las tres y diez de la tarde entregó el sábado su alma á Dios el señor don Cayetano Sánchez Bustillo, confirmando así los tristes augurios que desde días antes de cesar en el desempeño del Ministerio de Hacienda hacían cuantas personas le visitaban.



Era el finado una de las personalidades más respetables del antiguo partido conservador, no sólo por su gran consecuencia política é inquebrantable fe en los ideales que toda su larga vida política defendió, sino porque era competentísimo en asuntos financieros.

Desde la muerte del señor Cánovas del Castillo, el señor Sánchez Bustillo militó en el grupo de amigos del duque de Tetuán hasta el fallecimiento de éste. A partir de esta fecha, el exministro de Hacienda vivió alejado de la política activa, hasta que cediendo á las reiteradas instancias del señor Maura aceptó la cartera de Hacienda.

Más sobre las ferias de Turégano

(REMITIDO)

Sr. Director de EL ADELANTADO.

Muy señor mío: Ruego á V. dé cabida en el periódico que tan acertadamente dirige, á las adjuntas mal hilvanadas líneas, con el fin de aclarar la verdad y que lo inexacto no triunfe, por lo que le anticipa las más expresivas gracias, su afmo. amigo, q. s. m. b.,

Tomás España.

Ante todo entiendo que cuando se trata de narrar hechos, éstos deben sujetarse á lo exacto de los mismos y máxime cuando se escriben para el público.

Terminada la corrida de novillos, fué obsequiada S. A. la Infanta Doña Isabel, y sus acompañantes, en casa de España, con un modestísimo lunch, invitando y haciendo sentar á su derecha en la mesa al señor Alcalde, que con los señores Teniente Alcalde, Juez municipal, Cura párroco y Teniente de la Guardia civil, tuvimos la honra de acompañar á tan augusta señora, sucediendo con exactitud tal como lo relata EL ADELANTADO del día 15 del actual, núm. 1488.

En cuanto al importe del lunch, ya es distinto; el Ayuntamiento mandó preparar el obsequio momentos antes. Á cada uno lo suyo y sobre todo la verdad y máxime cuando se trata de corregir algo que con toda exactitud se ha dicho antes.

Turégano 20 de Septiembre de 1908.

Tomás España.

NOTICIAS MILITARES

Destinos en Artillería

El coronel de Artillería don Antonio Morales, á la comandancia de El Ferrol; el teniente coronel don Martín Valde rrama, á la de Algeciras; y el de la misma clase don José Rodríguez al segundo depósito de reserva.

Gratificaciones

Se ha concedido la gratificación anual de 600 pesetas, á los capitanes de Artillería don Esteban Rovira Pita y don Agustín Varela Sainz, destinados en la Escuela superior de Guerra y comandancia de El Ferrol, respectivamente.

POR LA PROVINCIA

Una reyerta

El día 18 de Septiembre y á la una y treinta de la tarde, se originó en la Plaza mayor de la villa del Espinar, una riña entre varios jóvenes de aquella localidad de resultas de la cual uno de ellos llamado Félix Aparicio de Benito, infirió una herida de pronóstico reservado, al parecer, con una arma blanca, al joven Francisco Martín García.

El juzgado municipal de dicha villa, ha intervenido en el asunto, y está instruyendo el correspondiente sumario.

El arcipreste de Fuentidueña

Según nos comunican de Fuentidueña, en carta que sentimos no poder insertar por falta de espacio, ha visitado aquella villa en representación del señor Obispo de la Diócesis el arcipreste don Emilio González, quien fué recibido por el digno párroco señor Montarelo, por una comisión del Ayuntamiento y por el maestro de instrucción primaria señor Moreno, con los niños de su escuela.

El pueblo tributó al señor González una afectuosa acogida, á la que aquél correspondió con su habitual afabilidad.

Instrucción pública

Nóminas

Los Habilitados de los maestros de los partidos de Segovia, Cuellar, Riaza, Sepúlveda y Santa María de Nieva, remiten las nóminas de los haberes de los maestros en el mes actual.

EN EL CASINO MILITAR

UN COTILLÓN

En honor á la aristocrática colonia veraniega de La Granja, la elegante sociedad Casino militar de Segovia, ha organizado un gran cotillón, que se celebrará el próximo miércoles, á las seis de la tarde.

Esta hermosa fiesta, que honrará con su presencia S. A. R. la Infanta doña Isabel, ha despertado mucho entusiasmo en nuestra buena sociedad, siendo el tema obligado de todas las conversaciones.

Las figuras encargadas para este cotillón resultan preciosas y variadísimas, revelando el buen gusto de la sociedad organizadora.

A juzgar por los preparativos, el cotillón del miércoles promete ser un acontecimiento.

EL MONOPOLIO DE TABACOS

Incautación por el Estado

Un colega valenciano publica la siguiente noticia, que le ha sido comunicada por su corresponsal de Madrid.

«En algún círculo financiero se ha dicho sin que yo pueda autorizar el rumor, que el Estado se hará cargo en breve de la recaudación de Tabacos, con lo cual conseguiría un aumento de doce millones de pesetas anuales en los ingresos. La noticia, como digo, ha circulado, pero todavía no tiene carácter oficial. Los que creen en la posibilidad del hecho se fundan en el buen resultado que está dando al Tesoro público la recaudación por las cerillas.»

Contra el cólera

Medidas de precaución

Se han adoptado las medidas necesarias para impedir que los barcos procedentes de puertos infestados de la epi-

demia cólerica puedan propagar en España tan terrible enfermedad.

Con tales barcos se observan las convenientes precauciones, procediendo á su desinfección en alta mar, con las máquimas que desde hace tiempo, fueron adquiridas con tal objeto por la Dirección de Sanidad.

Los hermanos Navarro

Último concierto

Esta noche, de diez á doce, darán su concierto de despedida en el Café de la Unión, los notables concertistas hermanos Navarro, con sujeción al siguiente programa:

1.ª parte: Dander, pasodoble; Marina, fantasía; Arrieta.—Moros y Cristianos, marcha; Serrano.

2.ª parte: Serenata española, Suppé; Cavallería rusticana, fantasía; Mascagni.—Aires valencianos; Primo.—Alma de Dios; Serrano.

3.ª parte: Fagot; Arcos.—Vals—Serenata y jota aragonesa, ejecutados con la guitarra.—El paso del regimiento, pasodoble; Coverley.

Los hermanos Navarro, que saldrán mañana con dirección á El Escorial, se proponen visitar las principales poblaciones de España, trasladándose después á Italia, para perfeccionarse en el divino arte, en cuyo ejercicio tantos y tan merecidos triunfos vienen cosechando.

Les deseamos feliz viaje y nuevos éxitos.

Teatro Miñón

Con «El iluso cañizares», «Carceleras» y «El húsar de la guardia», se celebró el sábado último en nuestro coliseo la quinta función de la temporada.

El programa, sino nuevo, era variado y sugestivo, y los artistas de mérito, con que en pequeña dosis cuenta la compañía, tuvieron ocasión de probarnos sus envidiables condiciones para la escena.

Las obras son ya harto conocidas de nuestro público para ocuparnos de ellas y en cuanto á la representación, en general, si no fué excelente, tampoco puede calificarse de mala. Hay partes muy desigualés en la compañía.

De lo mejor individualmente es el maestro Estellés.

La representación se deslizo plácida y tranquila, sin ninguna particularidad digna de apuntarse.

Anoche, como domingo, el teatro ofrecía brillante aspecto. En el patio y en las localidades altas, se veían pocos huecos, y solamente los palcos aparecían como olvidados por la concurrencia. Casi todos estaban vacíos.

En «La cañamonesa», el papel de Luisa encontró un feliz intérprete en la señora Fons, así como el señor Alarcón hizo un Juan graciosísimo.

La señora Pérez se equivocó con demasiada frecuencia. Ramos y Ruiz, discretos y nada más.

Los cuplets de Toribio, cantados por el señor Rosich, pasaron casi inadvertidos.

No nos dijo nada nuevo.

Desde las primeras escenas de «Ruido de campanas», el señor Alarcón empezó á demostrarnos la flexibilidad de su genio artístico, que se adapta á todos los papeles y á las más diversas situaciones. Su labor fué una filigrana, y el público sin cesar de reír un solo momento, le aplaudía constantemente.

Rosich oficiando de D. Bernabé, no estuvo mal, pero dijo con mucha aceleración la escena última. Las niñas, señora Stauffer y señorita Vergara, cumplieron como buenas. La señora Pérez volvió á equivocarse otra vez, y la señora Fons, de lavandera y de viuda, admirable. Ruiz, como preceptor, se encerró en un justo medio, que no merece ni alabanzas ni censuras.

Volvió á presentárenos Alarcón en «Alma de Dios», haciendo gracias y chistes, celebrados unos y no advertidos otros, y la señora Fons hecha una furia, también nos convenció. Son sin disputa las mejores partes de la troupe.

El cuadro de la sacristía de San Lorenzo, que empezó con mala pata, por la tardanza de Adrián y Pelegrín en entrar á escena, resultó un tanto pesado. ¡Menos mal que los cuplets del «fifú», dichos por Alarcón nos hicieron oír

vidar el aburrimiento de aquellas escenas! El señor Ramos y la señorita Vergara, dieron carácter á sus papeles. La representación terminó á la hora reglamentaria.

Don Nicolás Salmerón

La prensa que esta tarde ha llegado á Segovia trae la triste noticia de la muerte del ilustre patriota y consecuente republicano don Nicolás Salmerón, ocurrida en Pau, ayer tarde.

En Madrid ha producido la desgracia general sentimiento y los periódicos dedican gran espacio á ensalzar á la eximia personalidad que acaba de terminar sus días.

Dice *El Imparcial*:

«Seguramente la Historia rendirá á este hombre una de sus páginas de mayor admiración, y al mismo tiempo le juzgará severamente. Era un portentoso cerebro, y apenas deja huella en la política de estos últimos cuarenta años; era una indomable energía, y su acción se ha consumido en un e-fuerzo estéril, inaprovechado para el progreso de la patria; era un orador singular, y su palabra maestra, llena de pasión y de fuego, austera y centelleante, como fulgurada en un Sinaí, apenas ha prendido en el corazón de las muchedumbres para lanzarlas á acometer altas empresas.»

El Liberal:

«Para hablar de don Nicolás—dice el periodista Sr. Moyá—hace falta ponerse muy serios. Salmerón es la austeridad. En el espacio de pocos meses tuvo la dicha de enseñar á una generación descreída, frívola y materialista, cómo se sube al poder por medio de las creencias arraigadas, de los profundos estudios, de los santos goceos que la virtud proporciona á un espíritu honrado y recto, y otra dicha aún mayor: la de enseñar á todos los hombres políticos más conspicuos de su tiempo cómo se sale del poder, cómo se deja el gobierno, cómo se cambia sin pena una posición brillantísima por un pasar modesto, lleno de contrariedades y amarguras; cómo se puede convertir, en fin, en la más envidiable de las fortunas lo que para la ambición política ha sido siempre la más dolorosa y triste de las desgracias.»

La Correspondencia:

«Salmerón, á pesar de sus apariencias exaltadas, llevaba dentro un conservador convencido, uno de esos hombres de lucha y de orden á la vez, capaces no de hacer una revolución callejera, de motín y sangre, sino una revolución ordenada y silenciosa, una de esas revoluciones que Maura llamó revolución desde arriba.»

La novena de Nuestra Señora de la Fuencisla

El pasado sábado dió principio á las cuatro y media, de la tarde, la novena á Nuestra Señora de la Fuencisla, que anualmente se celebra en el magnífico santuario de su nombre.

Con gran solemnidad se dijo la novena á la virgen, estando á cargo la oración sagrada del ilustrado conferenciario don Pedro Casas profesor del Seminario conciliar, el cual pronunció una sentida plática que versó sobre una de las alegorías de la Letanía.

Terminó la función religiosa con la reserva al Santísimo Sacramento y una salva cantada, que ejecutó admirablemente el coro de capilla de la Catedral.

Asistieron el Prelado de la Diócesis, y gran número de fieles, á pesar de lo despacible del tiempo.

También el domingo, segundo día de novena, fué extraordinaria la concurrencia, hallándose el espacioso templo, completamente lleno.

Dirigió la palabra á los fieles, un Reverendo Padre Misionero, asistiendo también el señor Obispo, el cual hizo calurosos elogios de la esplendidez y exquisito gusto artístico con que se hallaba decorada la hermosa capilla.

Esta tarde y mañana, continuará á la misma hora que en los días anteriores la novena, predicando hoy don Pablo de Pablos, Capellán de los Establecimientos provinciales de Beneficencia, y mañana, don Lucas Guerrero, Beneficiario de la Santa Iglesia Catedral.

Movimiento de viajeros

Han salido para Valladolid, acompañadas de la señora madre del Gobernador civil de aquella provincia, las distinguidas señoritas Albina y Carmen Hidalgo, hijas del magistrado de esta Audiencia don Juan.

—Se encuentra en Segovia el Excelentísimo señor Conde de San Luis, acompañado de su hijo.

—También han llegado y se hospedan en el Hotel del Comercio don Manuel Sánchez, don Santos Martín, don Manuel Gutiérrez, don Juan Rojas y don Buenaventura Pobes.

—Ha llegado el diputado provincial por Cuéllar señor Romero Beceril.

EL SEÑOR Don Venancio González Martín

Ha fallecido en esta capital, hoy 21 de Septiembre de 1908, á las ocho de la mañana á los 31 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su desconsolada viuda doña Mauricia Sanz; sus hijas doña Carmen y doña Petra; padres don Andrés y doña María; hermanas doña Cipriana Sorreno Martín y doña Inocencia González; hermanos políticos don Manuel Martín y don Jerónimo San Isidro; tíos, sobrinos, y demás familia,

Tienen el sentimiento de participar á sus amigos tan sensible desgracia, y les ruegan asistan al funeral que se celebrará por el eterno descanso de su alma, mañana martes á las nueve de la mañana, en la iglesia de Santa Eulalia, y acto continuo á la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria José Zorrilla, 19, al cementerio, por lo que recibirán especial favor.

EXÁMENES EN EL INSTITUTO

Hoy han dado principio en este Instituto general y Técnico, los exámenes de fin de curso, habiendo sido aprobados los señores siguientes:

Historia Universal
Don José Herrero de la Cruz, aprobado.

Historia de España
Don Félix Hernanz y don Antonio Gil, aprobados.

Geografía general y de Europa
Don Victoriano Herrero, don Arturo González, don Cecilio Martín, don Francisco Gimeno y don Mariano Pascual, aprobados.

Psicología
Don Juan Contreras y don Mariano Larios, aprobados.

SUETOS

Acercas de los billetes falsos
Por un error de caja hemos mencionado alguna vez en este periódico el nombre de Mariano Bravo, en vez del de Nicolás Bravo al tratar la causa de los billetes falsos; y como existe en Escalona un honrado joven llamado Mariano Bravo, hacemos gustosos esta rectificación para que nadie piense que el Mariano Bravo ha tenido intervención alguna en los hechos de autos.

Hoy ha fallecido víctima de traidora enfermedad nuestro particular amigo don Santiago Méndez, padre político del industrial de esta plaza don Celestino Carnero.

Reciba su atribulada familia nuestro sentido pésame.

Lo celebramos
Con extraordinario éxito se ha estrenado en el gran Teatro de Madrid la zarzuela *El Cortijo*, original del aplaudido actor y querido amigo nuestro, Isidro Soler, tan conocido en Segovia, y del distinguido periodista don Angel Custodio.

Los periódicos de Madrid dedican entusiastas elogios á esa obra, augurando la gran número de representaciones.

Reciban nuestra más sincera felicitación los afortunados autores de *El Cortijo*, cuyo merecido triunfo muy de veras celebramos.

Escuela de Artes y Oficios
Mañana 22 del actual, á las siete de la noche, se reunirá la Junta Directiva de la Escuela de Artes y oficios, para ocuparse de varios asuntos, siendo uno de ellos el de la apertura del curso académico de 1908 á 1909.

El concierto de mañana
Recomendamos á los aficionados al divino arte concurren al concierto que mañana martes interpretará la banda de música de la Academia, en la Plaza Mayor.

En el programa figura una fantasía sobre motivos del «Sigfrido» del gran Wagner, en la que el maestro Farfán nos ha probado una vez más sus profundos conocimientos é inspiración para concertar obras tan notables como «Sigfrido».

INTERNADO ESCOLAR en Madrid
CASA PENSIÓN (Véase en 4.ª plana)

Fiestas de parroquia
Se han celebrado con mucho lucimiento, las fiestas de Catorcenilla, en la parroquia de San Martín.

El sábado tocó una escogida banda de música en el atrio de la iglesia, que estaba muy vistosamente iluminado. En la plazuela de la Reina doña Ju-

na hubo una animada verbena hasta la media noche.

Ayer por la mañana tocó diana por las calles del barrio, una banda de música; por la tarde hubo baile de rueda en la plazuela de los Huertos, y por la noche baile, que estuvo muy concurrido, en el salón de la «Góndola Azul».

VINOS FINOS de Jerez, Sanlúcar y Montilla
S. TENORIO
PUERTO DE SANTA MARIA
JEREZ DE LA FRONTERA
REPRESENTANTE EN SEGOVIA
D. Maximino Alvarez
GASCOS, 11

Aclaración
El conocido comerciante de esta población don Emiliano Bravo nos ha manifestado su deseo de que hagamos constar, que el detenido el sábado por la Guardia civil como autor de fabricación de moneda falsa, llamado Nicolás Bravo, no tiene con dicho señor relación alguna de parentesco.

Aun cuando creemos innecesarias estas aclaraciones, queda complacido el señor Bravo (don Emiliano).
Pastoreo abusivo
Han sido denunciados por la Guardia civil del puesto de Torreadrada, ante el Alcalde de aquel término, dos vecinos de aquella localidad por pastoreo abusivo.

Hoy ha fallecido nuestro estimado amigo, el conocido industrial don Venancio González Martín, tan estimado en esta población por las condiciones recomendables de su carácter.

Descanse en paz el finado, y reciba su desconsolada esposa doña Mauricia Sanz y demás familia, nuestro sentido pésame, por la pérdida irreparable que les aflige.

De días
Hoy celebra sus días, nuestro estimado amigo, el reputado médico don Mateo García Matabuena, á quien felicitamos cordialmente.

Para el día 1.º del próximo Octubre, á las once de la mañana, está convocada la Diputación provincial con objeto de inaugurar la segunda reunión ordinaria del corriente año.

Sorteo de décimas
El día 28 de los corrientes tendrá lugar en la Diputación provincial el sorteo de décimas para repartir entre los pueblos de la provincia el cupo de soldados señalado á esta caja de Reclutamiento.

Traslado
Accediendo á sus deseos, ha sido trasladado á Madrid á continuar sus servicios, el diligente é ilustrado auxiliar de Contabilidad y oficinas adjunto á esta sección de telégrafos, don Salvador Villarreal.

Lamentamos la ausencia del señor Villarreal.
Personal de correos
Ha sido destinado á prestar sus servicios á esta administración de Correos, el oficial quinto adscrito á la de Irún don Luis Benavides y Vargas.

Cura del estómago é intestinos el *Elivir Vida Estomacal* del Doctor Sacristán.

De venta en todas las farmacias.

«Guía de Segovia»
Se ha puesto á la venta la obra «Segovia» ensayo de una crítica artística de sus monumentos, con un compendio de su historia y notas útiles al viajero; lujosamente editada é ilustrada con 150 grabados y cuatro planos itinerarios; texto en papel couché, encuadernación con cubierta de papel pergamino, impresa en seis colores; reproducción de un dibujo de don Daniel Zuluaga, al precio de 7'50.

Los pedidos á la Imprenta y Librería de Antonio San Martín.—Juan Bravo, 44 y 46.

Cordero barato

Por mucha abundancia de ganado y deseando beneficiar al público, en las carnicerías del madrileño, Melitón Martín 6 y Fernán García, 3, registraré temporalmente los siguientes precios:
Carne sin hueso, 1,80 kilo.
Idem con id., 1,30 id.
Falda y pecho, 1 id.
Cordero, 1'80 id.

Ama de cría

Para casa de los padres, se necesita una de buenas condiciones.
Razón, Escuderos, 4, Segovia.

Alcance de Madrid

(POR TELEFONO)

4 TARDE.

Viajes de la familia real

El día 25 saldrá para Madrid la infanta Isabel; y al siguiente día llegarán el Príncipe de Asturias y el infantito don Jaime.

—La Reina Cristina saldrá mañana para Viena.

—El día 23 por la mañana llegará el Rey á Madrid, para presidir el Consejo de ministros, y á las ocho de la noche regresará á San Sebastián.

El cadáver de Salmerón

El señor Azcárate esperará en Hendaya el cadáver del señor Salmerón.

Para dicho punto han salido también muchas comisiones republicanas.

—El señor Chávarri ha visitado hoy á los señores Maura y La Cierva, solicitando autorización para trasladar á Madrid el cadáver del señor Salmerón.

Se ha autorizado el traslado.
—Se están buscando antecedentes para señalar los honores que corresponden al ilustre finado, por haber sido Jefe de Estado.

Besada á Pontevedra

Estando conferenciando esta mañana los señores Maura y La Cierva, recibió el primero un telegrama de Pontevedra, en el que se decía que la esposa del señor Besada había dañado á luz un niño muerto, siendo su estado algo delicado.

En vista de este telegrama el señor Maura ha autorizado al señor Besada para que marche á Pontevedra, saliendo dicho ministro en el tren de las 5'55 de esta tarde.

Huelga

Se han declarado en huelga los aserradores de Murcia.

Lo de los taberneros

El señor Muniesa ha visitado al ministro de la Gobernación interesándole para que durante las ferias puedan los taberneros de Madrid abrir sus establecimientos.

El ministro ha insistido en la negativa.

El cólera

El doctor Cortezo ha dado á conocer al ministro de la Gobernación los acuerdos adoptados por el consejo de Sanidad, contra la invasión del cólera.

También se han dado instrucciones á nuestro embajador en Portugal, señor conde de San Luis, para que informe sobre el estado sanitario del vecino reino.

Consejo de ministros

Se celebrará mañana, como preparatorio del que ha de presidir el Rey el día 23.

El gobernador de Barcelona
Ha llegado á Madrid el señor Ossorio Gallardo.

Aún no se ha entrevistado con el señor La Cierva.

Pueblo inundado

Los temporales de agua han inundado el término de Losada (Sevilla), habiendo temores de desgracias personales en el cortijo Alago, que se halla incomunicado.

Ha perecido mucho ganado.

Emigrantes detenidos

Se ha dado orden para que sean detenidos á su llegada al puerto de Barcelona, 34 emigrantes mallorquines.

La Lotería

En el sorteo de hoy, han corres-

pondido los tres primeros premios á los siguientes números:

Primero, 7.490; expendido en Padrón (Coruña).

Segundo, 22.952; id. en Matagorda (Barcelona).

Y tercero, 23.177; id. en Madrid.

También ha correspondido á Segovia el sexto premio, en el número 12.356.

Visita á La Cierva

El Alcalde de Madrid conde de Peñalver, ha visitado al ministro de la Gobernación, para interesarle en el indulto del reo, Clemente Rodríguez, condenado á la última pena.

De San Sebastián

Esta mañana ha salido S. M. el Rey de paseo, con objeto de probar un nuevo automóvil.

Los Reyes asistirán hoy al Teatro de Bellas Artes.

—En el segundo sudexpreso ha salido con dirección á la Corte el ministro de Estado, señor Allende-Salazar.

—El Rey ha recibido numerosas audiencias.

Por rechazar los duros

Un empleado de la compañía de ferrocarriles del Norte, ha sido condenado al pago de 50 pesetas de multa, más las costas, por negarse á admitir dos duros del noventa y ocho.

Examinados estos duros por los peritos de la Casa de Moneda, á instancias del Juez, resultaron ser legítimos, y este informe determinó la condena del empleado.

Víctima de la explosión

Ha fallecido el sargento Miñanbre, herido en la explosión de Barajas.

Los demás heridos siguen mejorando.

Muerte de Sarasate

Ha fallecido en Biarritz (Francia), en su magnífica quinta denominada «Villa Navarra», el eminente violinista español, don Pablo Sarasate.

GUERRA.

HALLAZGO

Desde el sábado pasado tienen recogida en la calle de Cervantes número 28 una chiva negra, la cual será entregada á la persona que acredite ser su dueño.

Pérdida

de un portamantas que contenía prendas de vestir de sacerdote; cuatro pañuelos blancos de bolsillo y uno negro, de seda, en la carretera de Segovia, Torrecaballeros y Basardilla (camino vecinal).

Á quien lo presente en la Administración de este periódico, se le gratificará.

VENTA

Se hace en buenas condiciones de la casa de la calle de José Zorrilla número 103; tiene jardín, cuartos y agua corriente.

Para precio y condiciones, dirigirse á sus dueños don Félix y don Santiago Barroso, en el merendero de «Cielo Hermoso» ó en la calle de la Infanta Isabel (antes Reoyo), número 11.

Sangre desecada

Es el abono más productivo que se conoce, sin que perjudique al terreno. Lo vende al por mayor y menor don Antonio Escorial,

SEGOVIA

PAGINA LITERARIA DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA

21 Septiembre 1908.

Director: JOSÉ RODAO

DE LUNES Á LUNES

¡Que no nos la dan...!

Vamos á ocuparnos de una cuestión *peleaguada*.

Estará la Química todo lo adelantada que ustedes quieran, pero entre sus sorprendentes conquistas no ha llegado todavía á la de descubrir la pintura prodigiosa que pueda convertir, con caracteres de permanencia y con el necesario disimulo, los hilos de plata, pregoneros de la vejez, en hilos negros como el azabache, denunciadores de una juventud rozogante y florida.

Hay que confesar que la Química está en mantillas y que viven en el limbo los que, tiñéndose el pelo con lo primero que encuentran á mano, piensan que nos dan *el timo* á los demás, fingiendo una juventud que para ellos quisieran.

No, señoras y caballeros—porque en esto del tinte hay coro de ambos sexos—no nos engañan ustedes con esas pinturas sin consistencia ni disimulo, y buena prueba de ello es que yo—que no soy de los más línces y avispados en el ramo de peluquería, en sus más íntimas relaciones con la Química—me atrevería á formar, sin omisiones imperdonables, ni inclusiones injustas, la lista completa de los que ostentan en sus cabelleras ó en sus bigotes, un color que no es el que por clasificación les corresponde.

Ríanse ustedes de todas las *reinas de las tintas* que anuncian los periódicos, para devolver al cabello su color de azabache y resignarse á soportar las indiscreciones de esos hilos blancos que, con una intención de todos los demonios, suelen aparecer en los sitios más visibles de nuestras personalidades...

Por culpa de esas *reinas*, cuya magestad no acato, hay veje que se pasea tan orgulloso con su bigote azul pálido y señora respetable que se atreve á coquetear y á echárselas de joven, sin reflexionar que su cabeza de color de ala de mosca, va denunciando un teñido deficiente y mucho más antipático y repulsivo que la inmaculada blancura de las canas.

Claro es que estas, con lenguaje mudo, pero para todos comprensible, van diciendo que pasó á la reserva la dama ó el caballero que no pretenden disimularlas; pero eso es preferible á no llevar en la cabeza pelos de todos los colores que, á veces por efecto desolló de la humedad del ambiente, cambian de tono á la vista del público y ponen en ridículo al mismísimo lucero del alba. Hay pelos de esos que si fueran capaces de horrorizarse por iniciativa propia, se *pondrían de punta* al apercibirse del mal papel que desempeñan.

No hace muchas noches, durante la representación de *Alma de Dios*, vi una señora en el Teatro, delante de mi butaca, que llevaba ribeteada de negro la parte superior del pabellón de la oreja, constituyendo aquel barniz un escandaloso pregón del tinte empleado. De modo que aquella señora—de la que no daré seña alguna, para evitar arañazos de pronóstico reservado—quería ocultar que su pelo blanqueaba y tan mal arte se daba para conseguirlo que, en vez de ocultarnos una cosa, nos confesaba dos: que tenía canas y que se las tenía.

Y siempre es menos repulsiva y más noble la confesión del que ha robado, que la negativa del que robó á nuestra presencia y lo quiere ocultar descaradamente.

Hemos convenido todos en que las canas son indiscretas, pero lo son mucho más los artificios engañosos de esas gentes que, como la señora del Teatro, enseñan la oreja, cuando pretenden disimular los estragos del tiempo, con recursos no muy acreditados todavía.

El viernes último, me detuve en la calle á saludar á una señora de esas que, en complicidad con la peñadora y el droguero, pretenden darnos *gato por liebre*. Asomaban entre sus mal pintados cabellos algunos hitos blancos y como, al comenzar nuestra conversación, empezase á caer una lluvia menuda, que ponía en peligro la intensa negrura de los pelos teñidos, la señora se despidió de mí, diciéndome:

—Me marcho, porque llueve. Entonces yo, con cierta imprudencia que me reconozco, é indicándole que estaba en autos, la contesté, sonriendo burlescamente y mirándole los mechoncitos blancos de la cabeza:

—Pa mi que nieva, señora. Nada, dejemos paso libre á las canas, y convenzámonos de que mientras la

Química no progresa más, eso de la tinte para el pelo, será siempre cosa *traída por los cabellos*.

José RODAO.

¡Héroe!

Trepidando el coloso rechinaba resbalante en la plana línea férrea, y seguía orgulloso su camino en la extensión de la llanura inmensa. Sendos copos de nieve blanqueaban la planicie de la árida pradera, el apartado bosque, ya desnudo, las cimas escarpadas de la sierra; y el coloso seguía, rechinante, lanzando de su erguida chimenea bocanadas de fétido humo negro, que formaban humeante cabellera. Un hombre de valor, el maquinista, dirigía el andar de aquella fiera, y así, bajo su mano protectora, el tren salvaba la distancia inmensa que á los hombres separa de los hombres, que la ciudad de la ciudad aleja.

De pronto el vigilante maquinista, al recorrer veloz una revuelta, divisa del camino entre las curvas otro tren que silbando se le acerca. Quiere salvar su vida, mas el grito de la voz del deber en la conciencia, le dice que es su puesto el de la máquina, que no debe dejarlo, aunque perezca. Y al tirar del cordón, que ennegrecido de la máquina pende en la cubierta, hace oír un silbido que en el bosque como alarido fúnebre resuena. Mas ¡ay! es tarde ya; que otro silbido indica que otro monstruo se le acerca... Se oye entonces un grito delirante, un grito que hace estremecer la tierra, y al impulso de un choque vigoroso los dos trenes se abrazan y se estrechan, y saltan los herrajes confundidos, y crujen con estrépito las ruedas, y rompe sus rails la vía plana, y se hacen mil añicos las cadenas y los coches, en bárbara cada, se convierten en masas de maderas.

Yo le ví en el montón de los cadáveres, destrozado, tendido en la cuneta, ¡después de conservar su honroso puesto y después de cumplir con su concienzuda

Cecilio BENITEZ.

DE LA ÚLTIMA OBRA DE ZÁRRAGA

“La moral de lo inmoral,”

(FRAGMENTOS DE UNA ESCENA)

MERCEDES (25 años).—MARTA (29).—PACO (28).

MERCEDES.—(Por el foro.—Viste un sencillo traje oscuro, con mantilla.—Al entrar se detiene un momento avergonzada, y cuando vé que Marta le abre los brazos se echa en ellos.) Marta!... ¡Marta!... ¡Cuántas ganas tenía de abrazaros!

PACO.—Y nosotros á tí... con permiso de ésta.

MARTA.—Ven, siéntate, quítate la mantilla... Como siempre.

MERCEDES.—Como siempre, no. Antes entraba en vuestra casa alegre, feliz, orgullosa... Ahora, después de dos meses de ausencia, me avergüenza veros; pero me es preciso: yo necesito que me perdoneis.

MARTA.—Mercedes!

PACO.—Cómo no perdonarte?

MERCEDES.—Vosotros, sí. En vosotros ya confiaba: fuisteis los únicos que no os avergonzásteis de mí. Por vosotros vengo. Abajo estuve hace una hora, pero me dijo la portera que teniais aquí á vuestros padres, y excuso deciros si me alejé de prisa. Quería veros y hablarlos á solas... Unos momentos nada más... Me marcharé enseguida.

Educación doméstica

Según la aseveración de un sabio educacionista que lucha por la conquista, de la humana perfección, son nuestras inclinaciones los resortes por los cuales da el niño claras señales de futuras aficiones.

El pedagogo refuerza su opinión aconsejando que en modo alguno se tuerza el gusto del educando.

Yo, dejándome llevar de mi paternal cariño y queriendo vislumbrar el porvenir de mi niño,

sigo, paciente, al detalle, los gestos que hace el pequeño en la mesa y en la calle, en sus tretas y en su sueño, y cuando á la criatura le da por jugar conmigo

desciendo de padre á amigo y me coloco á su altura.

¿Que monta sobre un bastón diciendo que es coronel? Yo también juego: soy el general de división.

Ríe el chico y alborota

MARTA.—Pero, chiquilla, ¡por Dios!...

MERCEDES.—Esta mañana, ¿sabes?, tuvimos la gran escena, la inevitable... Yo no la dí, entonces, importancia; pero bien veo que fué la decisiva. El llegó á casa preocupado, muy preocupado, como deseo de decirme algo importante... Me encontré preocupada también, y triste, porque llevo unos días muy triste... Ya veis, ¡con lo alegre que yo era en otro tiempo!... Apenas hablamos. Noté en él cierta impaciencia, y me atreví á decirle: «Pepe, ¿á qué esperas? Nuestra situación se va haciendo insostenible. ¡Déjame que me vaya!...» —«¡Calló. Estaba pálido. Yo, sin valor para levantar mi vista á él, le sentí mirarme conmovido... A punto estuve de pedirle que me perdonase. —«Sí, tienes razón; me dijo al fin, lentamente, como si sus palabras obedecieran premios á su pensamiento—es preciso que esto concluya. Hoy mismo irás á casa de tus primos, y le dirás á Paco que necesito hablarle... que iré á verle...» Y aquí me teneis.

Si él me abandonara...

MARTA.—Bah ¿por qué piensas en que pueda abandonarte? ¿No creiste que á su lado serías feliz? ¿No lo eres?

MERCEDES.—No.

MARTA.—Entonces?...

MERCEDES.—Ni he de serlo nunca. No sé donde está la felicidad.

MARTA.—¿Quisiste conseguirla?

MERCEDES.—Con la mayor ilusión: no la encontré. Acaso no existe.

MARTA.—Ves? Tú quisiste amar y que te amasen, creyendo que la felicidad se encierra en el amor... Tal vez está en los que se resignan.

MERCEDES.—Tampoco. Tú sabes cómo me he resignado. Aquello no era vivir: por eso me revelé.—Frente á nuestra casa tenía la suya una *demimondaine* famosa; la conoces, como todo Madrid: Gloria Jordán. Desde nuestros balcones se veían los suyos. Su casa es espléndida, lujosa, elegantísima. Tiene por jardín un paraíso; caballos, coches, automóviles; en joyas, un tesoro... Todos los días la espiaba, y sorprendía en ella, ¡lo que en ella se vé! la mujer triunfante por hermosa, por joven, por rica...—Vánosilla fui.—Era yo, ¿por qué no reconocerlo?, más hermosa y más joven, ¡y era honrada! Más que ella valía. Pero á mí me amenazaban las privaciones, la miseria, el hambre... Y cuántas veces, aun sin querer, pensé: «Si se me antojara, todo lo de esa mujer sería mio...» —¡Lo es!—La tentación de otra vida, que envidiaba, porque la mía era horrible, pudo más que mi virtud, y tuve cuanto anhelaba para ser feliz. Todo... ¡menos serlo!... No soy feliz, Marta, no puedo ser feliz.

MARTA.—Quién sabe, mujer.

MERCEDES.—No, no puedo, porque yo he querido serlo, arrastrándolo todo, de un solo golpe... Y así no lo conseguiremos nunca. La felicidad es una gran señora por la que es preciso hacer antea-

Miguel DE ZÁRRAGA.

EPIGRAMAS

A las playas, los veranos
va muy gozosa la gente:
unos para divertirse,
otros á fortalecerse,

con entusiasmo marcial...
¡claro, como que denota
su afición á general!

¿Que á la guitarra se agarra
y hace polvo hasta el bordón?

Pues escucho la tabarra
con religiosa atención
y con fruición le jaleo
por llevarle la corriente...

¡como que en mi chico veo
un *maestro* eminente!

Cuando su charla es pesada
le aplaudo aunque me disguste:

¡es la expresión acabada
de un político de fuste!

Lo malo es cuando el chiquillo
supone que no le siento
y por detrás va con tiento
á echarme mano al bolsillo...

Tan humana inclinación
(perdone el sabio genial)
requiere la intervención
de mi método especial:

entonces, para extirparle
de la malicia los brotes...
¡me concreto á propinarle
media docena de azotes!

Leovigildo AGUIRRE

y otros van... ¡á ver en aguas,
á chicas que no las lleven!

A un critiquillo incipiente,
que habla mal de todo el mundo,
le pasa lo que á un fonógrafo;
¡sabe poco y habla mucho!

Me decía un sacristán,
que dan malísimo ejemplo
esas personas que van
á hablar y reirse al templo.
—Obra así de ligeras,
al sacristán contesté;
pero, amigo, ¿y cuando uste
empina las vinajeras?

Mitines: los *caracs* dos
harán el futuro Abril
de su total triunfo en pos.
Pero, señores, ¡por Dios!
¿hemos vuelto al año mil!

B.

ACTUALIDAD LITERARIA

Un libro de “Yolanda,”

Ya ha llegado á España—y en buena hora se diga—una obra de la marquesa de Plattis, ilustre escritora italiana, apartada del agitado vivir de las grandes ciudades en un castillo de Chento, según nos dice un literato muy distinguido entre los cultivadores de la novela moderna. Y esta obra de «Yolanda»—pseudónimo que usa su autora—se titula «Eva reina» («El libro de la mujer»). Lástima grande que los editores, en mayoría de casos, encomienden las traducciones á literatos de tres al cuarto, los cuales no otra cosa hacen que fusilar los libros que nos vienen del extranjero, siendo esto causa de que el público que solo conoce la versión española de una obra, desconozca casi por completo, y bien á su pesar, al autor, y tenga que juzgarle equivocadamente, ateniéndose á lo que el traductor—mal retribuido, y eso es todo—, ha querido darle.

Tenga, pues, esto muy en cuenta el señor Avaluace, de Barcelona, editor de «Eva reina» que, aún siendo una de las traducciones menos malas, tiene ciertos lunares que desgraciadamente se hacen notar á primera vista.

Y vamos á otra cosa.

Este libro «Eva reina» es la obra de una mujer que en la soledad de su retiro no desaprovecha las horas con pensamientos fútiles, con divagaciones noñas, con romanticismos cursis, tan frecuentes en mujeres que se separan voluntariamente y por causas diversas de la sociedad. No; la ilustre marquesa de Plattis, á juzgar por este libro, único que conozco, y he leído con verdadero deleite, es una mujer, cuyo cerebro se ocupa en más grandes y meritorias empresas; decídme si no lo es ésta de componer dos volúmenes con «recetas» para vivir la vida como ha de vivirse.

En «Eva reina» encuentra la hembra el modo de ser una perfecta soltera, sin que esta perfección tenga nada que ver, como crearán muchos, con ese ridículo misticismo al uso que trasciende á incienso; la casada aprende á hacerse amar por el compañero de su vida, cosa, en verdad, que pocas mujeres tienen la suerte de saber por completo; la viuda la manera de conducirse en sociedad para ser respetada y tenida en el lugar que por su estado le corresponde.

No será difícil que alguna lectora piense que la hembra de estos tiempos lo sabe todo desde que empieza á tener uso de razón y para nada necesita, por tanto, de libros como este de «Yolanda». ¡Oh! No, lectora amiga. Estás en un error, si así piensas. Los libros, estos libros de «recetas de vida», son el alimento del espíritu, del que no puedes prescindir, como imposible es prescindir del alimento del cuerpo. Si piensas que las mujeres de ahora lo ignorais todo, estarías más en lo cierto, y cuenta que la ignorancia que yo os atribuyo, solo se refiere al modo de vivir vosotras y enseñar mañana á vivir á vuestros hijos y al hombre que se os una, el cual, en realidad, empieza una nueva vida. Y esto, no se aprende en las revistas de modas, en las revistas de modas que nada más sirven, á veces, para torcer vuestras inclinaciones y cambiar en un todo el rumbo de vuestra existencia. Necesitas algo más que los figurines de moda y las recetas para embellecer vuestro cutis y colorear á capricho vuestro pelo... Y eso es lo que la marquesa de Plattis, la ilustre escritora «Yolanda» os dice en los dos volúmenes de que consta la obra. Leedlos, y leedlos con detenimiento; á buen seguro que habeis de quedar altamente agradecidas á esta mujer que

en el retiro de su castillo de Chento se desvela por la felicidad de todas las mujeres.

«Eva reina» lleva un prólogo muy bello de Carmen de Burgos (Colombine), la distinguida escritora y periodista española.

Un libro excelente, en resumen.
Federico GONZÁLEZ-RIGABERT

Postres variados

Un periódico que viene estudiando la organización de los servicios públicos en algunas poblaciones del extranjero dice que en Dresde «la limpieza de las vías públicas se hace en las horas comprendidas entre las cuatro de la mañana y las tres de la tarde.»

En Dresde, pues,
no se levanta polvo
dresde las tres!

Un museo de Historia natural americano ha recibido como legado una colección de mariposas muertas, valuada en cinco millones de pesos.

De manera que esos apreciables lepidópteros constituyen un verdadero capital.

Seguramente excitarán la codicia de los cacos.

Y no será nada extraño,
dado ese valor que tienen,
que á pesar de estar difuntas
esas mariposas *vuelen*!

Dos sujetos, en Madrid, riñeron el otro día y uno de ellos dió á otro una bofetada que le causó una lesión en un ojo y la fractura de la clavícula derecha.

¡Vaya un tío pegando!
El agredido, según los periódicos, estaba embriagado.

En cambio el agresor debe de pertenecer á la liga antialcohólica.
Digo yo que pertenecerá á la liga, á juzgar por lo que pega.

Al jefe del gobierno de Dinamarca le ha silbado el pueblo en las calles de Copenhague, y con este motivo aquel buen señor ha presentado la dimisión de su cargo.

Rasgos de delicadeza como ese se ven pocos.

Políticos de esa *clase*
no abundan en las naciones.
¡Aquí no tenemos más
que el conde de Romanones!

AMADÍS.

Menudencias

(De varios autores)

Un *cerdo*, por azares de la vida, logró una posición muy distinguida, y en contra de su instinto y su deseo vistióse con decencia y con aseo.

Mas procuraba en vano andar limpio el grandísimo *marrano*; que es inútil luchar contra el destino, y el que *puerco* nació, muere *cochino*.

Ante el juez de su distrito, Ugarte, alguacil no bobo, sin el cuerpo del delito fué á denunciar cierto robo.

Y el juez, que dió en la malicia, díjole entonces á Ugarte: —¡Otra vez no hago justicia como no me dé usted parte!

Un tonto de capirote, un pollo de tres al cuarto, á Teresa le decía, su inmenso amor declarando:

—El fuego que me consume... y ella dijo:—No hago caso, porque si es de usted el fuego, debe ser un *fuego... fatuo*.

Por enseñar al pueblo el a, b, c, muy exigua la paga era de Juan; mas solía él decir de buena fe: —¡Mérito y recompensa, allá se van! para lo que ellos dan, basta nte sé; y para lo que sé, bastante dan.

Sin franqueo

J. del B. S.—Como en este número no cabía y eso del verano podía añejarse, dí á sus cuartillas otro destino, según habrá usted visto.

S. C.—Te envié dos cosas para «Castilla».

Salud... y un abrazo.

Picis.—Tratándose del verbo haber, no se dice *hallais*, sino *hayais*, que no es lo mismo.

¡Juzgar por la muestra que ahora me envía, usté es de los que dicen

pojo y gayina.

L. O. A.—¡Irve con dos ó tres enmendadas, Y desangátese V., los versos cortos, siempre serán cortos aunque los firmen Ruben Darío, ó el mismísimo Calderón de la Barca.

Pitorreo.—

Al que escribe esas cosas, ¡Dios eterno!, no hay más remedio que enviarle al cuerno.

No se devuelven los originales.

